

B1.45.1 Structureren van zinnen: enerzijds ... anderzijds, niet alleen ... maar ook



Strutturazione delle frasi: enerzijds ... anderzijds, niet alleen ... maar ook

Uso di enerzijds ... anderzijds, niet alleen ... maar ook, zowel ... als e eerst ... uiteindelijk per dare chiarezza e struttura alle frasi.

Gebruik (Uso)	Voorbeeld (Esempio)
enerzijds ... anderzijds	Enerzijds wil ik deelnemen aan de bijeenkomst, maar anderzijds heb ik ook veel werk te doen. (<i>Da un lato voglio partecipare all'incontro, ma dall'altro ho anche molto lavoro da fare.</i>)
eerst ... uiteindelijk/eindelijk	Eerst was de sessie erg verwarrend, maar uiteindelijk werd alles duidelijk tijdens het praatje. (<i>All'inizio la sessione era molto confusa, ma alla fine tutto è diventato chiaro durante l'intervento.</i>)
aan de ene kant ... aan de andere kant	Aan de ene kant was het nuttig om kennis te maken met alle aanwezigen, aan de andere kant vond ik de sessie te lang. (<i>Da una parte è stato utile fare conoscenza con tutti i presenti, dall'altra parte ho trovato la sessione troppo lunga.</i>)
zowel ... als	Zowel de locatie als het programma van de conferentie waren goed georganiseerd. (<i>Sia la sede sia il programma della conferenza erano ben organizzati.</i>)
niet alleen ... maar ook	Ze heeft niet alleen kennis gemaakt met de spreker, maar ook met veel andere deelnemers. (<i>Lei ha non solo fatto conoscenza con il relatore, ma anche con molti altri partecipanti.</i>)

1. Traduci e scegli la risposta corretta

- _____ wil ik meedoen aan de sessie, maar anderzijds moet ik ook het verslag afmaken. (*Da un lato voglio partecipare alla sessione, ma dall'altro devo anche finire il rapporto.*)
a. Eerst b. Anderzijds c. Enerzijds d. Zowel
- Ze heeft niet alleen kennisgemaakt met de spreker, _____ met andere deelnemers tijdens het netwerken. (*Non solo ha fatto conoscenza con il relatore, ma anche con altri partecipanti durante il networking.*)
a. als ook b. maar ook c. anderzijds d. en ook
- Zowel de locatie _____ het programma van de conferentie waren goed georganiseerd. (*Sia la sede sia il programma della conferenza erano ben organizzati.*)
a. dan b. en c. als d. maar ook
- Eerst vond ik het praatje ingewikkeld, maar _____ werd de conclusie heel duidelijk. (*All'inizio ho trovato l'intervento complicato, ma alla fine la conclusione è diventata molto chiara.*)
a. eerst b. niet alleen c. anderzijds d. uiteindelijk

1. Enerzijds 2. maar ook 3. als 4. uiteindelijk

2. Riscrivi le frasi

1. (Enerzijds) Ik wil naar de netwerkborrel gaan. Ik moet ook een rapport afmaken.

(Da un lato voglio andare all'aperitivo di networking, ma dall'altro devo anche finire un rapporto.)

2. (Aan de ene kant) De cursus is handig. De cursus kost veel tijd.

(Da una parte il corso è utile, dall'altra richiede molto tempo.)

3. (Zowel) De locatie was goed. Het programma was goed.

(Sia la sede sia il programma erano ben organizzati.)

4. (Niet alleen) Ik heb met de manager gesproken. Ik heb ook met de HR-adviseur gesproken.

(Ho parlato non solo con il manager, ma anche con il consulente HR.)

1. Enerzijds wil ik naar de netwerkborrel gaan, maar anderzijds moet ik ook een rapport afmaken. **2.** Aan de ene kant is de cursus nuttig, aan de andere kant kost hij veel tijd. **3.** Zowel de locatie als het programma waren goed georganiseerd. **4.** Ik heb niet alleen met de manager gesproken, maar ook met de HR-adviseur.

3. Correggi l'errore

1. Ik heb niet alleen de spreker ontmoet, maar ook ontmoet de organisator.

Ho incontrato non solo il relatore, ma anche l'organizzatore.

2. Enerzijds wil ik netwerken, maar anderzijds ik moet mijn presentatie afmaken.

Da un lato voglio fare networking, dall'altro devo finire la mia presentazione.

1. Ik heb niet alleen de spreker ontmoet, maar ook de organisator. **2.** Enerzijds wil ik netwerken, anderzijds moet ik mijn presentatie afmaken.